# AUGLÝSING

**um gildistöku breytinga á samþykkt um Alþjóðasiglingamálastofnunina.**

Hinn 1. apríl 1978 tóku gildi breytingar á samþykkt um Alþjóðasiglingamálastofnunina frá 6. mars 1948 sem samþykktar voru 17. október 1974, sbr. auglýsingu í Stjórnartíðindum, C-deild, nr. 10/1976, þar sem birtar eru viðkomandi greinar samþykktarinnar eftir breytingarnar.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

*Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 18. apríl 1979.*

**Benedikt Gröndal.**

*Hörður Helgason.*

18. apríl 1979. Nr. 4.

# AUGLÝSING

**um samkomulag milli ríkisstjórna Norðurlanda og ríkisstjórnar Tansaníu um aðstoð á sviði samvinnustarfs og landbúnaðarþróunar.**

Hinn 6. mars 1979 var gert í Dar es Salaam samkomulag milli ríkisstjórna Danmerkur, Finnlands, Íslands, Noregs og Svíþjóðar og ríkisstjórnar Tansaníu um aðstoð á sviði samvinnustarfs og landbúnaðarþróunar.

Gildistaka samkomulagsins miðast við 1. janúar 1979, sbr. nánar VII. grein, og tekur það við af samkomulagi sömu aðila frá 13. desember 1971, sbr. auglýsingu í Stjórnartíðindum, C-deild, nr. 16/1974.

Samkomulagið ásamt viðauka er birt sem fylgiskjal með auglýsingu þessari.

Þetta er hér með gert almenningi kunnugt.

*Utanríkisráðuneytið, Reykjavík, 18. apríl 1979.*

**Benedikt Gröndal.**

*Hörður Helgason.*

**Fylgiskjal.**

# AGREEMENT

**between the Governments of Denmark, Finland, Iceland, Norway, and Sweden and the Government of the United Republic of Tanzania on Assistance to Co-operative and Rural Development in Tanzania.**

The Governments of Denmark, Finland, Iceland, Norway, and Sweden (hereinafter referred to as the Nordic Governments) on the one hand and the Government of the United Republic of Tanzania on the other hand have agreed on a programme of technical co-operation.

The purpose of the Agreement is to continue the co-operation in the field of Co-operative and Rural Development established under the Agreement between the Governments of Denmark, Finland, Norway, and Sweden and the Government of the United Republic of Tanzania, signed on 13th December, 1971, and adhered to by Iceland with effect from 1st July, 1973.

The terms of this Agreement are the following: